



克，托裏（Ture Tero）發現的細胞分裂的新形式，伊瓦諾維奇司（Gyorgy Ivanovics）所引用的維希泰-12更經他的新製法，以及由瓦里納給（Vilmos Vali-Nagy）所發現的新抗生素。

匈牙利生理學家是巴甫洛夫的追隨者，匈牙利的農藝專家是以威廉姆斯與米丘林的工作為領導的。

匈牙利學者也是從事於他們自己祖國的歷史。許多著者正邀請斯大林對於語言學的天才著作而研究匈牙利語。

蘇聯科學的經驗及其顯著的成就指示了匈牙利科學家的工作的正確性。開始時自然還有些困難，長久的衝突時期尚未完全過去。然而在社會上所宣講的文章就在科學中應用了計劃經濟則產生良好結果的證明。

科學院的五年計劃係集中精力以協助共和國的社會主義工業化，農業的重建，民族事業的發展，技術從傳統文化或外國工作，為當地更多的知識分子提供機會以成為科學工作者。

五年研究計劃的範圍，可以下列事實來估量：為技術科學部門付出了40%的研究工作，其中50%的科學研究費於1954年以前完成，研究結果將在同年實際應用；數學與自然科學部門，已計劃有178項研究題目，醫學部門有122項，化學方面有266項。

匈牙利科學家們與工業正面切地地合作聯繫，他們知道如果沒有這種聯繫，科學的進展是不可靠的。上面早已提到過的鐵、鋼與非鐵金屬研究所，和效能最高的的一個老工廠——干茲（Ganz）電機廠密切合地從事於鐵電弧線的研究工作。由於這種合作，我們在三月間所討論的大部分問題已就實際的問題。

我訪問了工程師學會，看到了它的工作委員會在新辦法與設備上所做的廣泛的工作。

十二月十三日我參加了在科學工程協會舉行的極有興趣的研討大會。科學院及其研究所的科學家、工程師、技師與斯塔拉諾夫式工人們都作了報告。

在科學院年會閉幕會上，我代表蘇聯科學院向大會祝賀，巴拉丁院士代表烏克蘭科學院發言，其他出席的大會有來自波蘭、羅馬尼亞與保加利亞等國代表，我並宣讀了有關蘇聯科學為和平鬥爭的論文。伯納耳教授談了西方進步科學家和平運動中所擔任的工作。

在匈牙利時，我參觀了幾個工廠，而當我在茲卡尼機器公司看到拉基丁院士正在那裏工作時，我是深感動懾的。我被見到了該組的員人們——他們都是基斯培哈諾夫女工人——並且知道他們的組長安塔爾羅伊（R. Antal）操作一臺自動車床，平均達到她的每日生產定額的200%。這組員們已完成了她們1952年的計劃，並正進行1953年的工作計劃，在變壓器部門內，我看到德拉斯諾維克司（Károly Draskovich）課長員們正確地用着我們這次參觀時所種植的方法。

我十分讚賞到匈牙利工人對科學的發明與優點，是他們的重慶科學以及我們偉大祖國的表示。

無論到什麼地方，我們都可以領會到蘇聯人民的深切感謝與尊敬，我們全都受到最誠摯的招待。

當我在總裝工廠供貨部講述共產主義的偉大建設業時，1,500名座位的大廳無一空席。聽者注意細聽，並問了我一些問題，他們對於在蘇聯國內建立共產主義表示極大的興趣。

匈牙利的人民為我們的，世界上最先進的文化與文化都做了許多的工作。

在文化、工業及科學諸方面，匈牙利人民正積極地努力於蘇聯蘇聯經驗。創造性努力的匈牙利人民在全國各領域活動。一個資本家開辦的工廠內從來沒有一個人像匈牙利工廠的第一流工人那樣熱烈地參與工作過。他們大多數都常做到他們的生產定額的200%以上。斯塔冷諾夫運動是較為普遍的。在1950年初期，技術與工人提出了189,000件合理化建議，據不完全的統計，去年這項數字超過了200,000件。在工業各部門，正努力以國產物品代替外來原料，其結果即使某些化學產品可能不向外國購買，人造金剛石，做電線化的導線以及其他物品皆無例外。技術人員們已置身於社會主義體制之列，並正誠心誠意地致力於他們的工作。

他們的工作。

